



Jericho Walk | Caminata de Jericó

The LCWR 70th Anniversary Walk of Lament and Hope
Caminata de Lamento y Esperanza del 70.º Aniversario de la LCWR
August 14, 2026 | 14 de agosto de 2026

Welcome | Bienvenida: Carol Zinn, SSJ

Introduction | Introducción

The Jericho Walk is a form of non-violent public witness rooted in the Hebrew Scriptures, developed by the New Sanctuary Coalition in New York, City dedicated to upholding human rights. Jericho Walks have been held around prisons, detention centers, where violence has happened in cities and in places where injustice is present.

La Caminata de Jericó es una expresión pública y no violenta de fe y compromiso, inspirada en las Escrituras Hebreas y desarrollada por la New Sanctuary Coalition de la ciudad de Nueva York, una organización dedicada a la defensa de los derechos humanos. Las Caminatas de Jericó se han realizado alrededor de prisiones, centros de detención, lugares donde ha ocurrido violencia y comunidades marcadas por la injusticia

The walk consists of gathering in a line and encircling the place where violence is present. Today, we are creating a centerpiece which names and laments the injustice we seek to address.

During the traditional Jericho Walk, there are seven circuits of a route circling the object of prayer. During each circuit, we will remain in silence, except for the sound of the shofar, the drum which guides our steps and the readings. During each circuit, three lamps of light and hope will be placed into the same space where the injustice dwells representing our commitment make our actions match our words as we go forth from this space.

La caminata consiste en reunirse en procesión y rodear en silencio el lugar donde la violencia o la injusticia están presentes. Hoy, hemos preparado un símbolo central que nombra y lamenta la injusticia que buscamos transformar. En la tradición de la Caminata de Jericó, se realizan siete recorridos alrededor del lugar por el que se ora. Durante cada recorrido permaneceremos en silencio, acompañados únicamente por el sonido del shofar, el tambor que guía nuestros pasos, y las lectura.

Al finalizar cada recorrido, se colocarán tres lámparas de luz y esperanza en el mismo espacio donde habita la injusticia, como signo de nuestro compromiso de hacer que nuestras acciones reflejen nuestras palabras al salir de este lugar.

Between each circuit, we will pray the litany of saints, invoking the spirit of those who have spoken truth to power in our past and who represent the founders and foundresses of some of the congregations who are present.

Entre cada recorrido rezaremos la Letanía de los Santos, invocando el espíritu de quienes, a lo largo de la historia, hablaron con valentía frente al poder y recordando también a los fundadores y fundadoras de algunas de las congregaciones aquí representadas

May this walk be a blessing to those who gather, those who join us on-line and the commitment we make to live the Declaration to which we have made Commitment. And so we begin...

Que esta caminata sea una bendición para quienes estamos reunidos, para quienes nos acompañan en línea y para el compromiso que renovamos de vivir la Declaración a la que nos hemos comprometido. Y así comenz

JERICO WALK | CAMINATA DE JERICÓ

Reader: "As LCWR celebrates its 70th anniversary we affirm our commitment to "Embrace the gospel call to love, welcome, and care for all people, especially those who are most vulnerable." (Declaration of Commitment)

Lectora: "Al celebrar el 70.º aniversario de la LCWR, reafirmamos nuestro compromiso de "abrazar el llamado del Evangelio a amar, acoger y cuidar a todas las personas, especialmente a quienes son más vulnerables." (*Declaración de Compromiso*)

Reader: "What we are witnessing in society today goes against the principles that we, as Catholic sisters, have labored for centuries to nurture and protect. Recalling these beliefs is an important exercise for us as we are confronted with rhetoric that urges us to change course and actions that oppose our principles." (*A Response from the Leadership Conference of Women Religious to These Times, 2025-01-28*)

Lectora: "Lo que presenciamos hoy en nuestra sociedad contradice los principios que, como hermanas católicas, hemos cultivado y protegido durante siglos. Recordar estas convicciones es un ejercicio esencial mientras enfrentamos discursos que nos instan a cambiar de rumbo y acciones que se oponen a nuestros principios." (*Respuesta de la Leadership Conference of Women Religious a estos tiempos, 28 de enero de 2025*)

Reader: "As we embrace this direction, we remain filled with hope, inspired by the radical call of the gospel, and committed to discerning together the leading of God's Spirit." (LCWR Call 2023-2028)

Lectora: "Al abrazar este camino, permanecemos llenas de esperanza, inspiradas por el llamado radical del Evangelio y comprometidas a discernir juntas la guía del Espíritu de Dios." (*Llamado de la LCWR 2023-2028*)

We place into the water those words symbolizing our lament, and the work that we have committed to do together, addressing:

Depositamos en el agua estas palabras como símbolo de nuestro lamento y del compromiso que asumimos de seguir trabajando juntas para afrontar:

Racism | El racismo | Migration | La migración forzada | Climate | La crisis climática
Violence | La violencia | Poverty | La pobreza | The right to Vote | El derecho al voto

Refrain | Estribillo:

All you holy men and women...pray for us | Todos Santos y santas de Dios, rueguen por nosotros
Litany of Founders and Foundresses | Letanía de Fundadores y Fundadoras

The shofar is blown and the first set of walkers proceed (with drumming) around the pool and turn to face the pool. Drumming stops. | Suena el shofar y el primer grupo de caminantes inicia la procesión, acompañado por el sonido del tambor. Recorren el perímetro de la piscina y luego se detienen frente a ella. El tambor cesa.

FIRST CIRCUIT | PRIMER RECORRIDO

All: We affirm our commitment to "Upholding the inherent right to life of every human being and the dignity of each person." (*Declaration of Commitment*)

Todos: "Afirmamos nuestro compromiso de «defender el derecho inherente a la vida de todo ser humano y la dignidad de cada persona»". (*Declaración de Compromiso*)

First reader | Primera lector

"The dignity of the human person requires the pursuit of the common good. Everyone should be concerned to create and support institutions that improve the conditions of human life." (*Catechism of the Catholic Church 1926*)
«La dignidad de la persona humana exige la búsqueda del bien común. Todos deben preocuparse por crear y sostener instituciones que mejoren las condiciones de la vida humana.» (*Catecismo de la Iglesia Católica, 1926*)

"Human dignity does not depend on a person's abilities, wealth or position in life, nor on the right or wrong choices made; instead, it is a gift that precedes and transcends each person, endowed by God as an expression of his unfailing love." (*Magnifica Humanitas, 50*)

«La dignidad humana no depende de las capacidades, la riqueza o la posición social de una persona, ni de las decisiones correctas o equivocadas que haya tomado. Es un don que precede y trasciende a cada ser humano, otorgado por Dios como expresión de su amor inquebrantable.» (*Magnifica Humanitas, 50*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Second Reader | Segunda lectora

"As Catholic sisters we are committed to the precepts of social teaching rooted in the Catholic tradition that

remind us that the dignity of the person is at the core of our moral vision of society; that how we organize our society affects human dignity directly; and that any system that is deliberately cruel or inhumane needs to change.” (*Statement to Senate Judiciary Committee on Immigration Reform, 2013-02-13*)

«Como hermanas católicas, estamos comprometidas con los principios de la doctrina social de la Iglesia, arraigados en la tradición católica, que nos recuerdan que la dignidad de la persona está en el centro de nuestra visión moral de la sociedad, que la forma en que organizamos nuestra sociedad afecta directamente la dignidad humana y que todo sistema deliberadamente cruel o inhumano debe cambiar.» (*Declaración ante el Comité Judicial del Senado sobre la Reforma Migratoria, 13 de febrero de 2013*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza

ALL: “We remain steadfast in our belief in the inherent right to life of every human being and the dignity of each person” (*Declaration of Commitment*)

TODOS: “Permanecemos firmes en nuestra convicción del derecho inherente a la vida de todo ser humano y de la dignidad de cada persona” (*Declaración de Compromiso*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Refrain | Estribillo:

All you holy men and women...pray for us | Todos Santos y santas de Dios, rueguen por nosotros

Litany of Founders and Foundresses | Letanía de Fundadores y Fundadoras

Drumming begins while first walkers depart and second walkers circle and then face the pool | Comienza nuevamente el sonido del tambor mientras el primer grupo de caminantes se retira y el segundo grupo inicia el recorrido alrededor de la piscina, para luego detenerse frente a ella

SECOND CIRCUIT | SEGUNDO RECORRIDO

ALL: “We affirm our commitment to “Welcoming immigrants and providing care and assistance to all who reside in our nation, while advocating for comprehensive immigration reform.” (*Declaration of Commitment*)

TODOS: “Afirmamos nuestro compromiso de «acoger a las personas inmigrantes y brindar cuidado y asistencia a todas las personas que residen en nuestra nación, al mismo tiempo que promovemos una reforma migratoria integral»”. (Declaración de Compromiso)

First Reader | Primera lectora:

“Immigrants, new to our shores, call us out of our unawareness to a conversion of mind and heart through which we are able to offer a genuine and suitable welcome, to share together as brothers and sisters at the same table, and to work side by side to improve the quality of life for society’s marginalized members.”

(Welcoming the stranger among us: unity in diversity, a pastoral letter issued by the US Bishops in November 2000)

«Las personas inmigrantes, que llegan a nuestras costas, nos llaman a salir de nuestra indiferencia y a vivir una conversión de mente y corazón que nos permita ofrecer una acogida auténtica y adecuada, compartir como hermanos y hermanas en una misma mesa y trabajar hombro a hombro para mejorar la calidad de vida de

quienes viven en los márgenes de la sociedad.» (*Acogiendo al extranjero entre nosotros: Unidad en la Diversidad, Carta Pastoral de los Obispos de los Estados Unidos, noviembre de 2000*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Second Reader | Segunda lectora:

“Our immediate concern must be to ensure that the needs and rights of children and families fleeing violence and persecution are respected. ...Finally, we know that the humanitarian response is not going to end forced migration. We call upon Congress and the administration to address the root causes of forced migration and to join with the international community and partners in the Americas to fashion a regional response to what is clearly a regional crisis.” (*LCWR Statement on Children Crossing Borders Alone Mon, 2014-06-23*)

«Nuestra preocupación inmediata debe ser garantizar que se respeten las necesidades y los derechos de los niños, las niñas y las familias que huyen de la violencia y la persecución. ... Finalmente, sabemos que una respuesta humanitaria, por sí sola, no pondrá fin a la migración forzada. Hacemos un llamado al Congreso y a la administración para que afronten las causas profundas de la migración forzada y se unan a la comunidad internacional y a nuestros socios en las Américas para construir una respuesta regional a lo que claramente constituye una crisis regional.» (*Declaración de la LCWR sobre los niños que cruzan solos las fronteras, 23 de junio de 2014*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

ALL: “As we continue to increase our understanding of the root causes of these injustices, we commit ourselves to work toward a transformation of consciousness that will bring about a more loving society and justice for the world.” (*2025 Addressing Racism, Forced Migration and Climate Crisis*)

TODOS: «A medida que profundizamos nuestra comprensión de las causas fundamentales de estas injusticias, nos comprometemos a trabajar por una transformación de la conciencia que haga posible una sociedad más amorosa y un mundo más justo.» (*2025, Abordando el racismo, la migración forzada y la crisis climática*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Refrain | Estribillo:

All you holy men and women...pray for us | Todos Santos y santas de Dios, rueguen por nosotros

Litany of Founders and Foundresses | Letanía de Fundadores y Fundadoras

Drumming begins while second walkers depart and third walkers circle and then face the pool. | Comienza el sonido del tambor mientras el segundo grupo de caminantes se retira y el tercer grupo inicia el recorrido alrededor de la piscina, para luego detenerse frente a ella.

THIRD CIRCUIT | TERCER RECORRIDO

ALL: We affirm our commitment to: “Standing against violence in all its forms.”

TODOS: Afirmamos nuestro compromiso de «oponernos a la violencia en todas sus formas».

First Reader | Primera lectora:

“The Church cannot accept violence, especially the force of arms — which is uncontrollable once it is let loose — and indiscriminate death as the path to liberation, because she knows that violence always provokes violence and irresistibly engenders new forms of oppression and enslavement which are often harder to bear than those from which they claimed to bring freedom.” (*Pope Paul VI, On Evangelization in the Modern World.* (1975) 37)

«La Iglesia no puede aceptar la violencia, especialmente la violencia de las armas, que una vez desencadenada resulta incontrolable, ni la muerte indiscriminada como camino de liberación, porque sabe que la violencia siempre provoca más violencia y engendra inevitablemente nuevas formas de opresión y esclavitud, con frecuencia más difíciles de soportar que aquellas de las que pretendía liberar.» (*Papa Pablo VI, La evangelización en el mundo contemporáneo, 1975, n. 37*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Second Reader | Segunda lectora:

“Violence does not resolve conflict or restore peace; it deepens wounds and multiplies suffering. Nonviolence, by contrast, requires profound interior strength and sustained commitment. It must be cultivated personally and communally, and practiced intentionally within social, political, and global systems.” (*Choosing Nonviolence as Gospel Witness, 2026-01-25*)

«La violencia no resuelve los conflictos ni restablece la paz, sino que profundiza las heridas y multiplica el sufrimiento. La no violencia, por el contrario, requiere una profunda fortaleza interior y un compromiso constante. Debe cultivarse tanto en la vida personal como en la comunitaria, y practicarse de manera intencional en los ámbitos social, político y mundial.» (*Elegir la no violencia como testimonio del Evangelio, 25 de enero de 2026*)

“LCWR stands in solidarity with our sisters and brothers of the Confederation of Latin American Religious (CLAR) and with the consistent teaching of the Church in opposing the use of military force as a means of resolving political and democratic crises. Violence and war do not bring peace; they deepen suffering, destabilize nations, and place the most vulnerable at greatest risk”. (*LCWR Response to Crisis in Venezuela, 2026-01-05.*)

«La LCWR se solidariza con nuestras hermanas y hermanos de la Confederación Latinoamericana y Caribeña de Religiosas y Religiosos (CLAR) y con la enseñanza constante de la Iglesia al oponerse al uso de la fuerza militar como medio para resolver las crisis políticas y democráticas. La violencia y la guerra no traen la paz, sino que profundizan el sufrimiento, desestabilizan a las naciones y ponen en mayor riesgo a las personas más vulnerables.» (*Respuesta de la LCWR a la crisis en Venezuela, 5 de enero de 2026*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

ALL: “We commit ourselves to living compassion, communion, and nonviolence as members of one global community.” (*Declaration of Commitment*)

TODOS: “Nos comprometemos a vivir la compasión, la comunión y la no violencia como miembros de una única comunidad mundial.” (*Declaración de Compromiso*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Refrain | Estribillo:

All you holy men and women...pray for us | Todos Santos y santas de Dios, rueguen por nosotros
Litany of Founders and Foundresses | Letanía de Fundadores y Fundadoras

Drumming begins while second walkers depart and third walkers circle and then face the pool. | Comienza el sonido del tambor mientras el tercer grupo de caminantes se retira y el cuarto grupo inicia el recorrido alrededor de la piscina, para luego detenerse frente a ella.

FOURTH CIRCUIT | CUARTO RECORRIDO

ALL: We affirm our commitment to: “Dismantling racism in all its manifestations.”

(*Declaration of Commitment*)

TODOS: Afirmamos nuestro compromiso de «desmantelar el racismo en todas sus manifestaciones».

(*Declaración de Compromiso*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

First Reader | Primera lectora:

The world exists for everyone, because all of us were born with the same dignity. Differences of color, religion, talent, place of birth or residence, and so many others, cannot be used to justify the privileges of some over the rights of all. (*Fratelli Tutti*, #118)

«El mundo existe para todos, porque todos hemos nacido con la misma dignidad. Las diferencias de color, religión, talentos, lugar de nacimiento o de residencia, y tantas otras, no pueden utilizarse para justificar los privilegios de unos sobre los derechos de todos.» (*Fratelli Tutti*, n. 118)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Second Reader | Segunda lector

“ Together we pledge to identify the steps that beckon us on this journey – the profound truth-telling, reconciliation, repentance, and repair needed to effect transformative change. As members of a church deeply implicated in the origin and perpetuation of our nation’s perduring sin of racism, of congregations that have been complicit, and of a conference whose whiteness has been unexamined, we take our part in this national reckoning.” (*Dismantle Racism and White Supremacy* July 10, 2020)

«Juntas nos comprometemos a identificar los pasos que nos llaman a recorrer este camino: la profunda verdad que debe ser dicha, la reconciliación, el arrepentimiento y la reparación necesarios para hacer posible un cambio transformador. Como miembros de una Iglesia profundamente implicada en el origen y la perpetuación del persistente pecado del racismo en nuestra nación, de congregaciones que han sido cómplices

y de una conferencia cuya realidad de blancura no ha sido examinada, asumimos nuestra responsabilidad en este proceso nacional de reconocimiento y transformación.» (*Desmantelar el Racismo y la Supremacía Blanca*, 10 de julio de 2020)

ALL: We seek a society free of systemic racism and are resolved to use a racial lens in the development of our ministry and to use our common voice to:

TODOS: Buscamos una sociedad libre de racismo sistémico y estamos decididas a incorporar una perspectiva racial en el desarrollo de nuestro ministerio y a utilizar nuestra voz común para:

- Call for the establishment of the first United States Commission on Truth, Racial Healing, and Transformation (TRHT) to examine the effects of slavery, institutional racism, and discrimination against people of color, and how our history impacts laws and policies today;
- Pedir la creación de la primera Comisión de los Estados Unidos para la Verdad, la Sanación Racial y la Transformación (TRHT), que examine los efectos de la esclavitud, del racismo institucional y de la discriminación contra las personas de color, así como el impacto que nuestra historia sigue teniendo en las leyes y las políticas actuales.
- Protect and extend the voting rights for which so many fought and died and which are threatened yet again;
- Proteger y ampliar el derecho al voto por el que tantas personas lucharon y dieron su vida, y que hoy vuelve a estar amenazado.
- Undertake efforts, local and national, to study and make recommendations concerning reparations including any form of apology and compensation to begin the long-delayed process of atonement for slavery;
- Impulsar iniciativas, tanto locales como nacionales, para estudiar y formular recomendaciones sobre reparaciones, incluidas diversas formas de disculpa y compensación, que permitan iniciar el tan demorado proceso de reparación por la esclavitud.
- Demand reform of our racialized law enforcement and justice systems including police reform and the abolition of the death penalty.
- Exigir la reforma de nuestros sistemas de justicia y de aplicación de la ley marcados por el racismo, incluida la reforma policial y la abolición de la pena de muerte.

(*Dismantle Racism and White Supremacy*, July 10, 2020) (*Desmantelar el Racismo y la Supremacía Blanca*, 10 de julio de 2020)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Refrain | Estribillo:

All you holy men and women...pray for us | Todos Santos y santas de Dios, rueguen por nosotros
Litany of Founders and Foundresses | Letanía de Fundadores y Fundadoras

Drumming begins while the fourth walkers depart and fifth walkers circle and then face the pool. | Comienza el sonido del tambor mientras el cuarto grupo de caminantes se retira y el quinto grupo inicia el recorrido alrededor de la piscina, para luego detenerse frente a ella.

FIFTH CIRCUIT | QUINTO RECORRIDO

ALL: "We affirm our commitment to: "Caring for our common home, Earth, through attentive stewardship and decisive action." (*Declaration of Commitment*)

TODOS: Afirmamos nuestro compromiso de «cuidar de nuestra casa común, la Tierra, mediante una administración responsable y acciones decididas». (*Declaración de Compromiso*)

First Reader | Primera lectora:

"[W]e have to realize that a true ecological approach always becomes a social approach; it must integrate questions of justice in debates on the environment, so as to hear both the cry of the earth and the cry of the poor." (*Laudato Si', 49*)

«Tenemos que reconocer que un verdadero planteamiento ecológico se convierte siempre en un planteamiento social, que debe integrar la justicia en las discusiones sobre el ambiente, para escuchar tanto el clamor de la tierra como el clamor de los pobres.» (*Laudato Si', n. 49*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Second Reader | Segunda lectora:

"Our work to continue to examine the deep connections among racism, forced migration, and the climate crisis parallel the call from Pope Francis for an integral ecology approach that sees that "today's problems call for a vision capable of taking into account every aspect of the global crisis." LCWR believes it must continue its decades-long work of addressing these global crises via direct service, systemic change, and advocacy. Any strategies developed demand an integrated approach to combatting poverty, restoring dignity to the excluded, and at the same time, protecting nature. (*2025 Addressing Racism, Forced Migration and Climate Crisis*)

«Nuestro trabajo para seguir profundizando en las estrechas conexiones entre el racismo, la migración forzada y la crisis climática responde al llamado del papa Francisco a una ecología integral, que reconoce que "los problemas actuales requieren una visión capaz de tener en cuenta todos los aspectos de la crisis mundial". La LCWR considera que debe continuar su labor de décadas para afrontar estas crisis mundiales mediante el servicio directo, el cambio sistémico y la incidencia. Toda estrategia que se desarrolle exige un enfoque integrado para combatir la pobreza, restaurar la dignidad de las personas excluidas y, al mismo tiempo, proteger la naturaleza.» (*2025, Abordando el racismo, la migración forzada y la crisis climática*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

ALL: We embrace our responsibility to make choices that support the good of all life on this planet. (*Declaration of Commitment*)

TODOS: «Asumimos nuestra responsabilidad de tomar decisiones que promuevan el bien de toda la vida en este planeta.» (*Declaración de Compromiso*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Refrain | Estribillo:

All you holy men and women...pray for us | Todos Santos y santas de Dios, rueguen por nosotros
Litany of Founders and Foundresses | Letanía de Fundadores y Fundadoras

Drumming begins while the fifth walkers depart and sixth walkers circle and then face the pool. | Comienza el sonido del tambor mientras el quinto grupo de caminantes se retira y el sexto grupo inicia el recorrido alrededor de la piscina, para luego detenerse frente a ella.

SIXTH CIRCUIT | SEXTO RECORRIDO

ALL: 'We affirm our commitment to: "Working to alleviate poverty in all its forms."'

(*Declaration of Commitment*)

TODOS: Afirmamos nuestro compromiso de «trabajar para aliviar la pobreza en todas sus formas».

(*Declaración de Compromiso*)

First Reader | Primera lectora:

"As individuals and as a nation, therefore, we are called to make a fundamental "option for the poor". The obligation to evaluate social and economic activity from the viewpoint of the poor and the powerless arises from the radical command to love one's neighbor as one's self. Those who are marginalized and whose rights are denied have privileged claims if society is to provide justice for all. This obligation is deeply rooted in Christian belief." (*Economic Justice for All*, 87)

«Por ello, tanto como personas individuales como nación, estamos llamados a hacer una opción fundamental por los pobres. La obligación de evaluar la actividad social y económica desde la perspectiva de las personas pobres y desposeídas surge del mandato radical de amar al prójimo como a uno mismo. Quienes viven en la marginación y ven negados sus derechos tienen un lugar prioritario si la sociedad ha de hacer justicia para todos. Esta obligación está profundamente arraigada en la fe cristiana.» (*Justicia Económica para Todos*, n. 87)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Second Reader | Segunda lectora:

"We believe that the future of the planet depends upon our making shifts in perspective and changes in our understanding of our interdependence as a global village – both individually and collectively. ... As bearers of hope, we commit to live compassion, communion and non-violence as one global community." (*LCWR 2025 Assembly Resolution*)

«Creemos que el futuro del planeta depende de que transformemos nuestra manera de ver el mundo y profundicemos en nuestra comprensión de la interdependencia que nos une como una aldea global, tanto en lo personal como en lo colectivo. ... Como portadoras de esperanza, nos comprometemos a vivir la compasión, la comunión y la no violencia como una sola comunidad mundial.» (*Resolución de la Asamblea de la LCWR 2025*)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

ALL: “We affirm our commitment to respecting and supporting every person’s journey toward the fullness of their humanity.” *(Declaration of Commitment)*

TODOS: «Afirmamos nuestro compromiso de respetar y apoyar el camino de cada persona hacia la plenitud de su humanidad.» *(Declaración de Compromiso)*

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Refrain | Estribillo:

All you holy men and women...pray for us | Todos Santos y santas de Dios, rueguen por nosotros

Litany of Founders and Foundresses | Letanía de Fundadores y Fundadoras

Drumming begins while sixth walkers depart and seventh walkers circle and then face the pool. | Comienza el sonido del tambor mientras el sexto grupo de caminantes se retira y el séptimo grupo inicia el recorrido alrededor de la piscina, para luego detenerse frente a ella.

SEVENTH CIRCUIT | SÉPTIMO RECORRIDO

ALL: We affirm our commitment to: “Exercising the responsibility to vote and advocating for the protection of this opportunity for others.” *(Declaration of Commitment)*

TODOS: Afirmamos nuestro compromiso de «ejercer la responsabilidad de votar y defender la protección de este derecho para todas las personas». *(Declaración de Compromiso)*

First Reader | Primera lectora:

“In the Catholic Tradition, responsible citizenship is a virtue, and participation in political life is a moral obligation. As Catholics, we should be guided more by our moral convictions than by our attachment to a political party or interest group.” *(Forming Consciences for Faithful Citizenship)*

«En la tradición católica, la ciudadanía responsable es una virtud y la participación en la vida política es una obligación moral. Como católicos, debemos dejarnos guiar más por nuestras convicciones morales que por nuestra adhesión a un partido político o a un grupo de interés.» *(Formando la conciencia para una ciudadanía fiel)*

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Second Reader | Segunda lectora:

“As women of faith and faithful Americans, we believe that all people have the right and obligation to participate fully in our democracy. The National Black Sisters Conference (NBSC) and the Leadership Conference of Women Religious (LCWR) strongly oppose all attempts to restrict that participation by limiting the sacred right to vote. The strength and vibrancy of our democracy is dependent on right of all people to vote regardless of their race, zip code, economic status, or party affiliation.” *(The Sacred Right to Vote, 2022-01-16)*

«Como mujeres de fe y ciudadanas fieles a nuestro país, creemos que todas las personas tienen el derecho y la responsabilidad de participar plenamente en nuestra democracia. La National Black Sisters Conference (NBSC) y la Leadership Conference of Women Religious (LCWR) se oponen firmemente a todo intento de restringir esa participación limitando el sagrado derecho al voto. La fortaleza y la vitalidad de nuestra democracia dependen del derecho de todas las personas a votar, sin importar su raza, su código postal, su situación económica o su afiliación política.» *(El Sagrado Derecho al Voto, 16 de enero de 2022)*

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

ALL: “We underscore Dr. King’s premise that all people have the right to dignity and the duty to participate fully in our democracy, no matter their race, background, or zip code. Most precious among these rights and duties is the sacred right to vote.” (*The Sacred Right to Vote*, 2022-01-16)

TODOS: «Reafirmamos la convicción del Dr. Martin Luther King Jr. de que todas las personas tienen derecho a la dignidad y el deber de participar plenamente en nuestra democracia, sin importar su raza, origen o código postal. El más preciado de esos derechos y deberes es el sagrado derecho al voto.» (*El Sagrado Derecho al Voto*, 16 de enero de 2022)

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

The shofar is blown and drumming begins while seventh walkers depart. | Suena el shofar y comienza el sonido del tambor mientras el séptimo grupo de caminantes se retira.

Pause to Offer a Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una lámpara de esperanza.

Refrain | Estribillo:

All you holy men and women...pray for us | Todos Santos y santas de Dios, rueguen por nosotros
Final Litany of Founders and Foundresses | Letanía de Fundadores y Fundadoras

CLOSING | CONCLUSIÓN

As we continue to increase our understanding of the root causes of these injustices, we commit ourselves to work toward a transformation of consciousness that will bring about a more loving society and justice for the world. To that end, we will use our collective voice, resources and influence- in collaboration with others – to work for a transformation of consciousness within ourselves and society. (*LCWR 2025 Assembly Resolution*)

«A medida que profundizamos nuestra comprensión de las causas fundamentales de estas injusticias, nos comprometemos a trabajar por una transformación de la conciencia que haga posible una sociedad más amorosa y un mundo más justo. Con ese propósito, utilizaremos nuestra voz colectiva, nuestros recursos y nuestra capacidad de influencia, en colaboración con otras personas y organizaciones, para promover una transformación de la conciencia tanto en nosotras mismas como en la sociedad.» (*Resolución de la Asamblea de la LCWR 2025*)

ALL: “We pledge to live our call to be courageous witnesses of love – refusing to surrender our moral authority or succumb to despair.” (*Declaration of Commitment*)

TODOS: «Nos comprometemos a vivir nuestro llamado a ser testigos valientes del amor, negándonos a renunciar a nuestra autoridad moral o a sucumbir a la desesperanza.» (*Declaración de Compromiso*)

Pause to Offer a Final Lantern of Hope | Pausa para ofrecer una última lámpara de esperanza.

Closing Song while we return to the Ballroom | Canto de clausura mientras regresamos al Salón Ballroom

